

2 @Toyota Shimin Katsudo centre
(とよた市民活動センター)



14 de outubro (sab) Das 14hr às 16hr	Vamos à biblioteca. Escolher livros com as crianças
14th Oct (SAT) 2pm - 4pm	Pupunta sa library. Pumili ng isang libro kasama ang mga bata
Thứ7 Ngày 14 Tháng 10 2 giờ chiều - 4 giờ chiều	Đến thư viện. Chọn sách cho trẻ em.
10月14日 (周六) 下午2点~4点	去图书馆和孩子一起选书
14th Oct (SAT) 2pm - 4pm	Going to library. Choose a book with children
10月14日 (土) 午後2時~4時	図書館へ行きます。子どもと一緒に本を選びます



3 @Homi Kouryuukan
(保見交流館)



28 de outubro (sab) Das 14hr às 16hr	Vamos preparar doce com as crianças
28th Okt (SAT) 2pm - 4pm	Magluluto ng meryenda kasama ang mga bata
Thứ7 Ngày 28 Tháng 10 2 giờ chiều - 4 giờ chiều	Cùng trẻ em nấu món ăn nhẹ.
10月28日 (周六) 下午2点~4点	和孩子一起做点心
28th Oct (SAT) 2pm - 4pm	Cooking snack with children
10月28日 (土) 午後2時~4時	子どもと一緒におやつをつくります



4 @Toyota Shimin Katsudo centre
(とよた市民活動センター)



18 de novembro (sab) Das 14hr às 16hr	Saiba como ensinar os números em casa
18th Nov (SAT) 2pm - 4pm	Alamin kung paano matutong magbilang ng numero sa bahay
Thứ7 Ngày 18 Tháng 11 2 giờ chiều - 4 giờ chiều	Cách học số đếm tại nhà.
11月18日 (周六) 下午2点~4点	如何在家学习数字
18th Nov (SAT) 2pm - 4pm	Learn how to study number at home
11月18日 (土) 午後2時~4時	家でできる数の勉強について学びます



5 @Toyota Shimin Katsudo centre
(とよた市民活動センター)



16 de dezembro (sab) Das 14hr às 16hr	Vamos festejar o natal com a família
Disyembre 16 (SAT) 2pm - 4pm	Masayang pagdiriwang ng Pasko kasama ang pamilya
Thứ7 Ngày 16 Tháng 12 2 giờ chiều - 4 giờ chiều	Đón giáng sinh vui vẻ như gia đình.
12月16日 (周六) 下午2点~4点	和孩子过一个快乐的圣诞节
16th Dec (SAT) 2pm - 4pm	Christmas festival with family
12月16日 (土) 午後2時~4時	親子で楽しむクリスマス



6 @Toyota Shimin Katsudo centre
(とよた市民活動センター)



20 de janeiro (sab) Das 14hr às 16hr	Saúde infantil Saiba como prevenir a gripe com especialista
Enero 20 (SAT) 2pm - 4pm	Kalusugan ng mga bata Alamin kung paano maiwasan ang pagkakaroon ng sakit mula sa isang espesyalista
Thứ7 Ngày 20 Tháng 1 2 giờ chiều - 4 giờ chiều	Thảo luận về sức khỏe trẻ em. Nghe cách phòng chống cảm lạnh từ chuyên gia.
1月20日 (周六) 下午2点~4点	孩子健康讲座会 听专家讲预防感冒的知识
20th Jan (SAT) 2pm - 4pm	Children health. Learn how to prevent cold by a specialist.
1月20日 (土) 午後2時~4時	子ども健康相談会。専門家にかぜをひかない方法を聞きます

7 @Toyota Shimin Katsudo centre
(とよた市民活動センター)



3 de fevereiro (sab) Das 14hr às 16hr	Vamos conversar sobre o que gostaríamos de saber em relação a educação dos filhos
Enero 20 (SAT) 2pm - 4pm	Pagtalakay sa kaalaman tungkol sa pag-aalaga ng bata.
Thứ7 Ngày 3 Tháng 2 2 giờ chiều - 4 giờ chiều	Biết thêm những điều tốt nên làm khi giáo dục trẻ nhỏ.
2月3日 (周六) 下午2点~4点	讨论育儿知识
3rd Feb (SAT) 2pm - 4pm	Discussion on knowledge of childcarering..
2月3日 (土) 午後2時~4時	子育てについてもっと知りたい事を出し合います